

Prašymas išduoti Europos mokėjimo įsakymą

A forma

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1896/2006, nustatančio Europos mokėjimo įsakymo procedūrą, 7 straipsnio 1 dalis



Būtinai perskaitykite gaires paskutiniame puslapyje – jos padės jums suprasti šią formą!

Prašome atkreipti ypatingą dėmesį į tai, kad ši forma turi būti pildoma viena iš teismo, į kurį bus kreipiamasi, darbo kalbų. Atkreipkite dėmesį, kad formą galite rasti visomis oficialiomis Europos Sąjungos kalbomis, todėl ją galėsite užpildyti norima kalba.

Teismas			Bylos numeris (pildo teismas)	
Teismas			Teismas gavo (diena/mėnuo/metai)	
Adresas			Parašas ir (arba) spaudas	
Pašto kodas	Miestas	Šalis		

2. Šalys ir jų atstovai

Kodai:	01 Ieškovas	03 Ieškovo atstovas*	05 Teisiškai įgaliotas ieškovo atstovas**
	02 Atsakovas	04 Atsakovo atstovas*	06 Teisiškai įgaliotas atsakovo atstovas**
Kodas	Įmonės ar organizacijos pavadinimas		Identifikavimo kodas (jei taikoma)
	Vardas		Vardas
	Adresas	Pašto kodas	Miestas Šalis
	Telefonas ***	Faksas ***	El. paštas ***
	Profesija ***	Kiti duomenys ***	
Kodas	Įmonės ar organizacijos pavadinimas		Identifikavimo kodas (jei taikoma)
	Vardas		Vardas
	Adresas	Pašto kodas	Miestas Šalis
	Telefonas ***	Faksas ***	El. paštas ***
	Profesija ***	Kiti duomenys ***	

3. Teismo jurisdikcijos nustatymo pagrindai

Kodai:

01 Atsakovo arba bendraatsakovo nuolatinė gyvenamoji vieta
02 Atitinkamos prievolės įvykdymo vieta
03 Vieta, kurioje įvyko žala sukėjęs įvykis
04 Tuo atveju, jei ginčas kyla dėl filialo, atstovybės ar kitos įstaigos veiklos, tokio filialo, atstovybės ar kitos įstaigos buvimo vieta
05 Patikos fondo nuolatinio buvimo vieta
06 Ginčo dėl atlyginimo mokėjimo, reikalaujamo už krovinių ar važtos išgelbėjimą, atveju – teismo, kuriam kontroliuojant tas krovinius ar važta buvo ar gali būti areštuoti, buvimo vieta

07 Draudimo atveju – draudėjo, apdraustojo ar naudos gavėjo nuolatinė gyvenamoji vieta
08 Vartotojo nuolatinė gyvenamoji vieta
09 Vieta, kurioje darbuotojas dirba
10 Vieta, kurioje yra darbuotoją įdarbinusi įmonė
11 Nekilnojamojo turto buvimo vieta
12 Šalių susitarimu pasirinktas teismas
13 Išlaikymo gavėjo nuolatinė gyvenamoji vieta
14 Kita (nurodykite)

Kodas

Apibūdinamas tik 14 kodas

4. Tarpvalstybinis bylos pobūdis

Kodai:

01 Belgija	06 Graikija	11 Italija	16 Vengrija	21 Portugalija	
02 Bulgarija	07 Ispanija	12 Kipras	17 Malta	22 Rumunija	26 Švedija
03 Čekija	08 Prancūzija	13 Latvija	18 Nyderlandai	23 Slovėnija	27 Jungtinė Karalystė
04 Vokietija	09 Kroatija	14 Lietuva	19 Austrija	24 Slovakija	28 kita (nurodykite)
05 Estija	10 Airija	15 Liuksemburgas	20 Lenkija	25 Suomija	

Ieškovo nuolatinė ar įprastinė gyvenamoji vieta

Atsakovo nuolatinė ar įprastinė gyvenamoji vieta

Šalis, kurioje yra teismas

5. Banko duomenys (neprivaloma)

5.1 Ieškovo apmokamos teismo išlaidos

Kodai: 01 Banko pavedimu 02 Kredito kortele 03 Teismui nuskaitant nuo ieškovo banko sąskaitos
04 Teisinė pagalba 05 Kita (nurodykite)

Jei pasirinkote 02 ar 03 kodą, banko duomenis nurodykite 1 priedėlyje

Kodas	Patikslinkite tuo atveju, jei pasirinkote 05 kodą
5.2 Atsakovo mokama priteista suma	
Sąskaitos savininkas	Banko pavadinimas (BIC)
Sąskaitos numeris	Tarptautinis banko sąskaitos numeris (IBAN)

EUR	euras	BGN	Bulgarijos levas	CZK	Čekijos krona	GBP	Svarai sterlingų	HUF	Vengrijos forintai
HRK	Kroatijos kuna	PLN	Lenkijos zlotai	RON	Rumunijos lėjos	SEK	Švedijos krona		
6. Pagrindinis reikalavimas					Valiuta	Kita (pagal tarptautinį banko kodą) Pagrindinio reikalavimo bendra vertė, neįskaičiuojant palūkanų ir išlaidų			

Reikalavimas yra susijęs su (1 kodas)

01 Adásvételi szerződés

02 Nuomos sutartimi – kilnojamas turtas

03 Nuomos sutartimi – nekilnojamas turtas

04 Komercinės nuomos sutartimi

05 Paslaugų teikimo sutartimi – elektros energijos, dujų, vandens tiekimo, telefono ryšio paslaugos

06 Paslaugų teikimo sutartimi – medicinos paslaugos

07 Paslaugų teikimo sutartimi – transporto paslaugos

08 Paslaugų teikimo sutartimi – konsultacijos teisiniais, mokestiniais, techniniais klausimais

09 Paslaugų teikimo sutartimi – viešbučių, restoranų paslaugos

10 Paslaugų teikimo sutartimi – remonto paslaugos

11 Paslaugų teikimo sutartimi – tarpininkavimo paslaugos

12 Paslaugų teikimo sutartimi – kita (nurodykite)

13 Statybos sutartimi

14 Draudimo sutartimi

15 Paskola

16 Garantija ar kitu (-ais) prievolių įvykdymo užtikrinimo būdu (-ais)

17 Nesutartiniais įsipareigojimais, jei jie yra šalių susitarimo dalykas arba skola buvo pripažinta (pvz., žalos atlyginimas, nepagrįstas praturtėjimas)

18 Reikalavimais, atsiradusiais dėl turto bendros nuosavybės

19 Žalos atlyginimu – pagal sutartį

20 Periodinių leidinių prenumeratos sutartimi (laikraščiai, žurnalai)

21 Narystės mokesčiu

22 Darbo sutartimi

23 Neteisiniu ginčų sprendimu

24 Išlaikymo susitarimu

25 Kita (nurodykite)

Aplinkybės, kuriomis remiamasi (2 kodas)

30 Nesumokėta

31 Sumokėta ne visa suma

32 Sumokėta pavėluotai

33 Prekės nepristatytos ar paslaugos nesuteiktos

34 Pristatytos netinkamos kokybės prekės ar suteiktos netinkamos kokybės paslaugos

35 Prekės arba paslaugos neatitinka užsakytų prekių arba paslaugų

36 Kita (nurodykite)

Kiti duomenys (3 kodas)

40 Pirkimo vieta

41 Pristatymo vieta

42 Pirkimo data

43 Pristatymo data

44 Atitinkamų prekių ar paslaugų rūšis

45 Nekilnojamojo turto adresas

46 Paskolos atveju – paskolos paskirtis: vartojamoji paskola

47 Paskolos atveju – paskolos paskirtis: būsto paskola

48 Kiti duomenys (nurodykite)

ID 1	1 kodas	2 kodas	3 kodas	Paiškinimas	Data* (arba laikotarpis)	Suma
ID 2	1 kodas	2 kodas	3 kodas	Paiškinimas	Data* (arba laikotarpis)	Suma
ID 3	1 kodas	2 kodas	3 kodas	Paiškinimas	Data* (arba laikotarpis)	Suma
ID 4	1 kodas	2 kodas	3 kodas	Paiškinimas	Data* (arba laikotarpis)	Suma

* Datos formatas: diena/mėnuo/metai

Reikalavimą ieškovui perdavė (jei taikoma)

Įmonės ar organizacijos pavadinimas	Identifikavimo kodas (jei taikoma)		
Pavardė	Vardas		
Adresas	Pašto kodas	Miestas	Šalis

Papildomas reikalavimų, susijusių su vartojimo sutartimis, apibūdinimas (jei taikoma)

Reikalavimas yra susijęs su vartojimo sutartimis	Jeigu taip, atsakovas yra vartotojas	Jeigu taip, atsakovo nuolatinė gyvenamoji vieta yra toje valstybėje narėje, kurios teisme yra iškelta byla, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 59 straipsnyje
Taip ne	Taip ne	Taip ne

7. Palūkanos

Kodai (skaičių nurodykite kartu su raide):

01 Numatytos įstatymu	02 Numatytos sutartimi	03 Palūkanų kapitalizavimas	04 Paskolos palūkanų norma	05 Ieškovo apskaičiuota suma	06 Kita ***
A per metus	B per pusę metų	C per ketvirtį	D per mėnesį	E Kita ***	
ID *	Kodas	Palūkanų norma (%)	% virš bazinės normos (ECB)	(suma)	Nuo iki
ID *	Kodas	Palūkanų norma (%)	% virš bazinės normos (ECB)	(suma)	Nuo iki
ID *	Kodas	Palūkanų norma (%)	% virš bazinės normos (ECB)	(suma)	Nuo iki
ID *	Kodas	Palūkanų norma (%)	% virš bazinės normos (ECB)	(suma)	Nuo iki

ID * Nurodykite tuo atveju, jei pasirinkote 6 kodą ir (arba) E

* Įrašykite atitinkamo reikalavimo ID

** ieškovo paimta paskola, kurios suma sudaro bent pagrindinio reikalavimo sumą

*** Nurodykite

8. Sutartinės netesybos (jei taikoma)

Suma	Nurodykite
------	------------

9. Išlaidos (jei taikoma)

Kodai: 01 Teismo mokesčiai 02 Kita (nurodykite)

Kodas	Apibūdinamas tik 02 kodas	Valiuta	Suma
Kodas	Apibūdinamas tik 02 kodas	Valiuta	Suma
Kodas	Apibūdinamas tik 02 kodas	Valiuta	Suma
Kodas	Apibūdinamas tik 02 kodas	Valiuta	Suma

10. Turimi reikalavimą pagrindžiantys įrodymai

Kodai: 01 Rašytiniai įrodymai 02 Žodiniai parodymai 03 Eksperto išvada 04 Objekto ar vietos apžiūra 05 Kita (nurodykite)

ID *	Kodas	Įrodymų apibūdinimas	Data
ID *	Kodas	Įrodymų apibūdinimas	Data
ID *	Kodas	Įrodymų apibūdinimas	Data
ID *	Kodas	Įrodymų apibūdinimas	Data

* Įrašykite atitinkamo reikalavimo ID

11. Papildomi pareiškimai ir kita informacija (jei reikalinga)

Prašau teismo nurodyti atsakovui (-ams) sumokėti ieškovui (-ams) pirmiau nurodyto pagrindinio reikalavimo sumą, palūkanas, sutartines netesybas ir išlaidas.

Pareiškiu, kad pateikta informacija mano žiniomis ir įsitikinimu yra teisinga.

Pareiškiu, kad pateikta informacija mano žiniomis ir įsitikinimu yra teisinga.

Vieta	Data (diena/mėnuo/metai)	Parašas ir (arba) spaudas
-------	--------------------------	---------------------------

Prašymo išduoti Europos mokėjimo įsakymą 1 priedėlis

Banko duomenys, reikalingi ieškovui apmokant teismo mokesčius

Kodai: 02 Kredito kortele 03 Teismui nuskaitant nuo ieškovo banko sąskaitos

Kodas	Sąskaitos savininkas	Banko pavadinimas, BIC arba kitas atitinkamas banko kodas/kredito kortelės kompanija:
Sąskaitos numeris / kredito kortelės numeris		Tarptautinis banko sąskaitos numeris (IBAN) / kredito kortelės galiojimo pabaigos data ir apsaugos kodas

Prašymo išduoti Europos mokėjimo įsakymą 2 priedėlis

Tolesnė procedūra, jei pateikiamas prieštaravimo pareiškimas

Kodai:

01. Jei atsakovas pateikia prieštaravimo pareiškimą, prašau procesą nutraukti.
02. Jei atsakovas pateikia prieštaravimo pareiškimą, prašau procesą tęsti vadovaujantis Europos ieškinių dėl nedidelių sumų nagrinėjimo procedūra, jei gali būti taikoma.
03. Jei atsakovas pateikia prieštaravimo pareiškimą, prašau procesą tęsti vadovaujantis bet kurio tinkamo nacionalinio civilinio proceso tvarka.

Bylos numeris (įrašomas, jei šis priedėlis siunčiamas teismui ne kartu su prašymo forma)

Įmonės ar organizacijos pavadinimas	Pavardė	Vardas
Kodas	Jei, nepaisant pirmiau išreikšto mano pageidavimo, mano reikalavimas nepatenka į Europos ieškinių dėl nedidelių sumų nagrinėjimo procedūros taikymo sritį (kodas 02), prašau procesą nutraukti tęsti vadovaujantis bet kurio tinkamo nacionalinio civilinio proceso tvarka.	
Vieta	Data (diena/mėnuo/metai)	Parašas ir (arba) spaudas

PRAŠYMO FORMOS UŽPILDYMO GAIRĖS

Svarbi informacija Ši forma turi būti pildoma teisme, kuriame iškelta byla, vartojama kalba arba viena iš jų. Atkreipkite dėmesį, kad formą galite rasti visomis oficialiomis Europos Sąjungos kalbomis; todėl galėsite užpildyti formą norima kalba. Tuo atveju, jei atsakovas pateikia prieštaravimą dėl jūsų reikalavimo, procesas toliau tęsiamas kompetetinguose teismuose pagal įprasto civilinio proceso taisykles. Jei tokiu atveju jūs nenorite tęsti proceso, taip pat privalote pasirašyti šios formos II priedą. Šis priedas teismą turėtų pasiekti prieš išduodant Europos mokėjimo orderį. Jei prašymas yra susijęs su reikalavimu vartotojui dėl vartojimo sutarties, jis turi būti pateikiamas valstybės narės, kurioje yra vartotojo nuolatinė gyvenamoji vieta, kompetetingam teismui. Kitais atvejais prašymas turi būti pateikiamas teismui, kuris yra kompetentingas pagal Tarybos reglamente (EB) Nr. 44/2001*.

Informaciją apie jurisdikcijos taisykles galite rasti Europos teisminiame atlase

https://e-justice.europa.eu/content_jurisdiction-85-lt.do. Formą paskutiniame puslapyje būtina tinkamai pasirašyti, nurodyti datą ir didžiosiomis raidėmis pavardę bei vardą. Gairės Kiekvienos skilties pradžioje yra nurodyti konkretūs kodai, kuriuos atitinkamais atvejais turėtumėte įrašyti atitinkamuose langeliuose. 1. Teismas Nusprendžiant, kurį teismą pasirinkti, reikia atsižvelgti į teismo jurisdikcijos nustatymo pagrindus. 2. Šalys ir jų atstovai Šioje dalyje pagal formoje nurodytus kodus turi būti nurodomos šalys ir jų atstovai (pvz., advokatas, globėjas), jei jie yra. Langelyje [Identifikavimo kodas] atitinkamais atvejais turėtų būti nurodomas specialus numeris, kuris suteikiamas advokatams tam tikrose valstybėse narėse elektroniniams ryšiams su teismu palaikyti (žr. Reglamento (EB) Nr. 1896/2006 7 straipsnio 6 dalies antrą pastraipą), įmonių ir organizacijų atveju – registracijos numeris, o fizinių asmenų atveju – bet koks taikomas identifikavimo numeris. Langelyje [Kiti duomenys] gali būti nurodoma bet kokia kita informacija, leidžianti identifikuoti asmenį (pvz., gimimo data, nurodyto asmens pareigos atitinkamoje įmonėje ar organizacijoje). Jei yra daugiau nei keturios šalys ir (arba) atstovai, pildykite [11] dalį. 3. Teismo jurisdikcijos nustatymo pagrindai Žr. pirmiau pateiktą informaciją. 4. Tarptautinis bylos pobūdis Kad galėtumėte naudotis šia Europos mokėjimo orderio procedūra, bent dviejuose šios dalies langeliuose turėtų būti įrašytos skirtingos valstybės. 5. Banko duomenys (neprivaloma) [5.1] langelyje galite informuoti teismą, kaip sumokėsite prašymo pateikimo mokesť. Atkreipkite dėmesį, kad gali būti, jog ne visi šioje dalyje nurodyti mokėjimo būdai yra galimi teisme, į kurį kreipiatės su šia paraiška. Turėtumėte patikrinti, kuris mokėjimo būdas bus teismui priimtinas. Tai padaryti galite susisiekdami su atitinkamu teismu arba apsilankydami Europos teisminio tinklo civilinėse ir komercinėse bylose tinklapyje (http://europa.eu.int/comm/justice_home/ejn). Jeigu mokėsite kredito kortele arba leidžiate teismui nuskaityti mokesť iš jūsų banko sąskaitos, šios formos I priede turėtumėte nurodyti reikiamus kredito kortelės/banko sąskaitos duomenis. [5.2] langelyje galite nurodyti, kokių būdu pageidaujate gauti atsakovo sumokamą sumą. Jei pageidaujate, kad būtų sumokėta banko pervedimu, nurodykite reikiamus banko duomenis. 6. Pagrindinis reikalavimas Šioje dalyje pagal formoje nurodytus kodus turi būti apibūdintas pagrindinis reikalavimas ir aplinkybės, kuriomis grindžiamas reikalavimas. Kiekvieno ieškinio atveju turite nurodyti identifikavimo numerį („ID“), šiuos numerius sunumeruojant nuo 1 iki 4. Kiekvienas reikalavimas turi būti apibūdintas langelio, einančio po ID numerio, eilutėje, įrašant atitinkamus 1, 2 ir 3 kodų numerius. Prireikus daugiau vietos, pildykite [11] dalį. Langelyje [Data (arba laikotarpis)] nurodykite, pvz., sutarties arba žalą sukėlusio įvykio datą arba nuomos laikotarpį. 7. Palūkanos Jei reikalaujama sumokėti palūkanas, tai turėtų būti nurodyta prie kiekvieno reikalavimo pagal formoje nurodytus kodus. Kodą turi sudaryti atitinkamas skaičius (pirma kodų eilutė) ir raidė (antra kodų eilutė). Pavyzdžiui, jei palūkanų norma buvo nustatyta sutartyje ir skaičiuojama už metus, kodas yra 02A. Jei palūkanų sumą turi nustatyti teismas, paskutinis langelis [iki] turi būti paliekamas tuščias ir įrašomas 06E kodas. 01 kodas nurodo, kad palūkanų norma buvo nustatyta įstatymu. 02 kodas nurodo, kad dėl palūkanų normos susitarė šalys. Jei renkatės 03 kodą (palūkanų kapitalizavimas), nurodyta suma turėtų būti pagrindinė likusio laikotarpio suma. Palūkanų kapitalizavimas – tai situacija, kai priskaičiuotos palūkanos pridedamos prie pagrindinės sumos ir į jas atsižvelgiama skaičiuojant tolesnes palūkanas. Atkreipkite dėmesį, kad Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/35/EB** dėl kovos su pavėluotu mokėjimu nurodytuose komerciniuose sandoriuose įstatymu nustatyta palūkanų norma yra lygi palūkanų normos, kurią Europos centrinis bankas taiko savo vėliausiai refinansavimo operacijai, vykdomai prieš atitinkamo pusmečio pirmą kalendorinę dieną („orientacinė norma“), ir mažiausiai septynių procentinių punktų sumai. Trečiajame ekonominės ir pinigų sąjungos etape nedalyvaujančioje valstybėje narėje pirmiau nurodyta orientacinė norma yra lygi atitinkamai nacionaliniu lygiu nustatytai (pvz., šalies centrinio banko) palūkanų normai. Abiem atvejais orientacinė norma, galiojanti atitinkamo pusmečio pirmą kalendorinę dieną, taikoma kitus šešis mėnesius (žr. Direktyvos 2000/35/EB 3 straipsnio 1 dalies d punktą). „Bazinė norma (ECB)“ – tai palūkanų norma, kurią Europos centrinis bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms. 8. Sutartinės netesybos (jei taikoma) 9. Išlaidos (jei taikoma) Jei reikalaujama kompensuoti išlaidas, jos turi būti apibūdintos pagal formoje nurodytus kodus. Langelis [apibūdinimas] turi būti pildomas tik nurodžius 02 kodą, t.y., tik tada, kai reikalaujama kompensuoti kitas nei teismo išlaidas. Tokios išlaidos gali būti, pavyzdžiui, mokesťis ieškovo atstovui arba iki bylinėjimosi patirtos išlaidos. Jei prašote kompensuoti išlaidas dėl prašymo pateikimo mokesčio, tačiau nežinote šio mokesčio tikslios sumos, langelyje [Kodas] turite įrašyti (01), tačiau galite nepildyti langelio [Suma]; šį langelį užpildys teismas. Išlaidos turi būti nurodytos pagrindinio reikalavimo valiuta. 10. Turimi reikalavimą pagrindžiantys įrodymai Šioje dalyje pagal formoje nurodytus kodus turi būti nurodyti kiekvieną reikalavimą pagrindžiantys įrodymai. Langelyje [Įrodymų apibūdinimas] nurodomi, pavyzdžiui, atitinkamo dokumento pavadinimas, data ir (arba) numeris, atitinkamame dokumente minima suma ir (arba) liudytojo arba eksperto vardas ir pavardė. 11. Papildomi pareiškimai ir kita informacija (jei reikalinga) Šią dalį galite pildyti, jeigu pildant pirmiau esančius langelius nepakanka vietos arba, jei reikalinga, teismui pateikiant papildomą naudingą informaciją. Pavyzdžiui, bylos, kurioje yra keli atsakovai ir kiekvienas iš jų yra atsakingas už tam tikrą reikalavimo dalį, atveju šiame langelyje turėtumėte nurodyti, kokią sumą yra skolingas kiekvienas iš kelių atsakovų. 1 priedėlis Šioje vietoje turite nurodyti savo kredito kortelės arba banko sąskaitos duomenis, jeigu prašymo pateikimo mokesť sumokėsite kredito kortele arba jeigu leidžiate teismui nuskaityti mokesť iš jūsų banko sąskaitos. Atkreipkite dėmesį, kad gali būti, jog ne visi šioje dalyje nurodyti mokėjimo būdai yra galimi teisme, į kurį kreipiatės su šia paraiška. Atkreipkite dėmesį, kad I priede pateikta informacija nebus siunčiama atsakovui. 2 priedėlis Čia turite informuoti teismą, kas turėtų būti daroma, jeigu atsakovui pateikus prieštaravimą dėl reikalavimo nenorite tęsti proceso. Įrašykite atitinkamą kodą. Viena iš galimybių yra procesą toliau tęsti pagal Europos ieškinių dėl nedidelių sumų nagrinėjimo procedūrą***. Tačiau ši procedūra taikoma tik tuo atveju, jei ieškinio suma neviršija 5 000 EUR. Kitas šios procedūros taikymo sąlygas rasite Europos e. teisingumo portale adresu https://e-justice.europa.eu/content_small_claims-42-lt.do. Jei renkatės šią procedūrą, prašome taip pat nurodyti, kas turėtų būti daroma, jeigu ši procedūra negali būti taikoma. Pažymėti reikiamą langelį. Jeigu šią informaciją siunčiate teismui, kai prašymo forma jau išsiųsta, būtinai įrašykite teismo suteiktą bylos numerį. Atkreipkite dėmesį, kad 2 priedėlyje pateikta informacija nebus siunčiama atsakovui.

(*) 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001 1 16, p. 1).

(**) 2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/35/EB dėl kovos su pavėluotu mokėjimu komerciniuose sandoriuose (OL L 200, 2000 8 8, p. 35).

(***) 2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2007, nustatantis Europos ieškinių dėl nedidelių sumų nagrinėjimo procedūrą (OL L 199, 2007 7 31, p. 1).